

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 9-gen-2020

Data di stampa: 6-mar-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 1/8

## Bitumac-Kaltmischgut

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Bitumac-Kaltmischgut

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Lagerfähiger, haftfester Kaltbelag

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

**Neuteerbit AG Salmsach**

Seestrasse 26

8599 Salmsach

Schweiz

**Telefono:** 0041 (0)71/466 33 33

**Telefax:** 0041 (0)71/466 33 39

**E-mail:** info@neuteerbit.ch

**E-mail (persona esperta):** info@neuteerbit.ch

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

24h: TOX-Zentrum Notruf 145

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

**Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]**

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

**Componenti determinanti il pericolo pronti all'etichettamento:**

calcium dihydroxide; Tall oil, reaction products with N-(2-aminoethyl)piperazine; Distillates (petroleum), hydrotreated middle

**Indicazioni di pericolo:** -

**Ulteriori caratteristiche pericolose (EU):** -

**Consigli di prudenza:** -

#### 2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 9-gen-2020

Data di stampa: 6-mar-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 2/8

## Bitumac-Kaltnischgut

### SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [C LP]	Concentrazione
No. CAS: 14808-60-7 CE N.: 238-878-4	Quartz (SiO <sub>2</sub> )	56 - 94 Peso %
No. CAS: 8052-42-4 CE N.: 232-490-9	Asphalt	2 - 5 Peso %
No. CAS: 64742-46-7 CE N.: 265-148-2	Distillates (petroleum), hydrotreated middle Asp. Tox. 1  Pericolo H304-EUH066	0 - 2 Peso %
No. CAS: 1305-62-0 CE N.: 215-137-3	calcium dihydroxide Eye Dam. 1, STOT SE 3, Skin Irrit. 2   Pericolo H315-H318-H335	0 - 1 Peso %
No. CAS: 92062-17-4 CE N.: 295-532-5	Tall oil, reaction products with N-(2-aminoethyl)piperazine Skin Corr. 1C, Acute Tox. 4, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 1   Pericolo H302-H314-H317-H410	0 - 1 Peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

##### In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca.

##### In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso di reazioni cutanee, consultare un medico.

##### Dopo contatto con gli occhi:

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

##### In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). In caso di malessere, consultare un medico.

##### Autoprotezione del soccorritore:

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 9-gen-2020

Data di stampa: 6-mar-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 3/8

## Bitumac-Kaltnischgut

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto stesso non è infiammabile.

#### Prodotti di combustione pericolosi:

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

### 5.4. Altre informazioni

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

##### Misure di precauzione per la persona:

Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Mettere al sicuro le persone.

##### Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.Utilizzare maschera respiratoria appropriata.

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

##### Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi parte 8

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

### 6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

#### Per contenimento:

Raccogliere il materiale fuoriuscito. Misure per evitare la formazione di aerosoli e polveri Raccogliere o aspirare il materiale solido bagnato.

#### Per la pulizia:

Acqua (con detergente)

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7 Protezione individuale: vedi parte 8 Smaltimento: vedi parte 13

### 6.5. Altre informazioni

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Misure di protezione

##### Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

##### Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

#### Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Limitare l'accesso agli spazi di stoccaggio.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 9-gen-2020

Data di stampa: 6-mar-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 4/8

## Bitumac-Kaltnischgut

### Indicazioni per lo stoccaggio:

Non conservare insieme a: Alimenti e foraggi

### 7.3. Usi finali specifici

#### Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### 8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
CH	Quartz (SiO <sub>2</sub> ) No. CAS: 14808-60-7	① 0,15 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (alveolengängige Fraktion)
CH	Asphalt No. CAS: 8052-42-4	① 10 mg/m <sup>3</sup>
IOELV (EU)	calcium dihydroxide No. CAS: 1305-62-0	① 5 mg/m <sup>3</sup>
CH	calcium dihydroxide No. CAS: 1305-62-0	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (einatembare Fraktion)

#### 8.1.2. valori limite biologici

Nessun dato disponibile

#### 8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nessun dato disponibile

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile

#### 8.2.2. Protezione individuale



#### Protezione occhi/viso:

Occhiali con protezione laterale DIN EN 166

#### Protezione della pelle:

Si devono indossare guanti di protezione collaudati DIN EN 374 Materiale appropriato: Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) min Se si prevede un riutilizzo dei guanti, questi devono essere puliti prima di essere tolti, per poi essere conservati in un posto arieggiato.

#### Protezione respiratoria:

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

#### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

### 8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 9-gen-2020

Data di stampa: 6-mar-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 5/8

## Bitumac-Kaltnischgut

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### Aspetto

Forma: solido

Colore: nero

Odore: caratteristico

##### Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	metodo	Annotazione
pH	<i>non applicabile</i>			
Punto di fusione/punto di congelamento	<i>non determinato</i>			
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Temperatura di decomposizione (°C):	<i>non determinato</i>			
Punto d'infiammabilità	<i>non applicabile</i>			
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di accensione in °C	<i>non determinato</i>			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non determinato</i>			
Pressione di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Densità apparente	<i>non determinato</i>			
Solubilità in acqua (g/L)	<i>insolubile</i>			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>			
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>			
Viscosità cinematica	<i>Nessun dato disponibile</i>	40 °C		

#### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

trascurabile Il prodotto stesso non è infiammabile.

#### 10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile

#### 10.5. Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 9-gen-2020

Data di stampa: 6-mar-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 6/8

## Bitumac-Kaltnischgut

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
64742-46-7	Distillates (petroleum), hydrotreated middle	<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> >5.000 mg/kg (Ratte) <b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> >5.000 mg/kg (Kaninchen)
92062-17-4	Tall oil, reaction products with N-(2-aminoethyl)perazine	<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> >300 - 2.000 mg/kg (Ratte)

**Tossicità orale acuta:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità dermale acuta:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità per inalazione acuta:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Corrosione/irritazione cutanea:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Danni/irritazioni agli occhi:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Mutagenicità delle cellule germinali:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Cancerogenicità:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità per la riproduzione:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Pericolo in caso di aspirazione:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Indicazioni aggiuntive:**

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
64742-46-7	Distillates (petroleum), hydrotreated middle	<b>LC<sub>50</sub>:</b> >100 mg/l <b>LC<sub>50</sub>:</b> >100 mg/l <b>LC<sub>50</sub>:</b> >100 mg/l
92062-17-4	Tall oil, reaction products with N-(2-aminoethyl)perazine	<b>LC<sub>50</sub>:</b> >0,1 - 1 mg/l 4 d (Brachydanio rerio) <b>EC<sub>50</sub>:</b> >0,1 - 1 mg/l 2 d (Daphnia magna)

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

No. CAS	Nome della sostanza	Biodegradazione	Annotazione
92062-17-4	Tall oil, reaction products with N-(2-aminoethyl)perazine	No	

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 9-gen-2020

Data di stampa: 6-mar-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 7/8

## Bitumac-Kaltnischgut

### 12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

No. CAS	Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBTe vPvB
14808-60-7	Quartz (SiO <sub>2</sub> )	—
8052-42-4	Asphalt	—
64742-46-7	Distillates (petroleum), hydrotreated middle	—
1305-62-0	calcium dihydroxide	—
92062-17-4	Tall oil, reaction products with N-(2-aminoethyl)piperazine	La sostanza contenuta nella miscela non risponde ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

### 12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### 13.1.1. smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

#### Codice dei rifiuti prodotto:

17 03 02 Miscela bituminosa diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01

#### Codice dei rifiuti imballaggio:

15 01 06 Imballaggi di materiali misti

### Opzioni di trattamento dei rifiuti

#### Smaltimento adatto / Prodotto:

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

### 13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### 14.1. Numero UN

trascurabile

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

trascurabile

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

trascurabile

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

trascurabile

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

trascurabile

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

trascurabile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 9-gen-2020

Data di stampa: 6-mar-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 8/8

## Bitumac-Kaltnischgut

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Nessun dato disponibile

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

#### 15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 16: Altre informazioni

#### 16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

#### 16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

#### 16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

#### 16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

##### Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

#### 16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

#### 16.7. Altre informazioni

Chiresa AG  
Theo Rüd  
Landstrasse 2  
CH-5300 Turgi  
Telefon: +41 (0)56/201 70 80  
Natel: +41 (0)76/565 48 29  
E-mail: rued@chiresa.ch

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte Material übertragen werden.